



Schüleraustausch: Wortliste Deutsch – Französisch

DEUTSCHLAND I

l'Allemagne I

das Europa	<i>l'Europe</i>
das Nachbarland	<i>le pays voisin</i>
die Grenze	<i>la frontière</i>
das Bundesland	<i>le Land, la région</i>
der Einwohner	<i>l'habitant</i>
die Regierung	<i>le gouvernement</i>
die Hauptstadt	<i>la capitale</i>
die Bundesrepublik Deutschland	<i>la République Fédérale d'Allemagne</i>
die Bundesregierung	<i>le gouvernement fédéral</i>
die Stadt	<i>la ville</i>
das Gebirge	<i>la montagne, le mont</i>
der Berg	<i>la montagne, le mont</i>
das Meer	<i>la mer</i>
die Farbe	<i>la couleur</i>
die Flagge	<i>le drapeau</i>
die Sehenswürdigkeit	<i>la curiosité, le site touristique</i>
berühmt	<i>célèbre, connu(e)</i>
kommen	<i>venir</i>
fahren	<i>aller, rouler</i>
das Gewässer	<i>les eaux</i>
die See	<i>la mer</i>
Verschiedenes	<i>choses diverses</i>
die Landschaft	<i>le paysage</i>
der Fluss	<i>le fleuve</i>
der See	<i>le lac</i>
der Kanal	<i>le canal</i>
die Insel	<i>l'île (f)</i>
die Alpen	<i>les Alpes</i>
der Bodensee	<i>le lac de Constance</i>
die Ostsee	<i>la mer Baltique</i>
die Nordsee	<i>la mer du Nord</i>
leben	<i>vivre, habiter</i>
der Chiemsee	<i>le Chiemsee</i>

DEUTSCHLAND II

l'Allemagne II

Baden-Württemberg	<i>le Bade-Wurtemberg</i>
Bayern	<i>la Bavière</i>
Berlin	<i>Berlin</i>
Brandenburg	<i>le Brandebourg</i>
Bremen	<i>Brème</i>
Hamburg	<i>Hambourg</i>
Hessen	<i>la Hesse</i>
Mecklenburg-Vorpommern	<i>la Mecklembourg-Poméranie</i>
Niedersachsen	<i>la Basse-Saxe</i>
Nordrhein-Westfalen	<i>la Rhénanie-Westphalie</i>
Rheinland-Pfalz	<i>la Rhénanie-Palatinat</i>
Saarland	<i>la Sarre</i>
Sachsen	<i>la Saxe</i>
Sachsen-Anhalt	<i>la Saxe-Anhalt</i>
Schleswig-Holstein	<i>le Schleswig-Holstein</i>
Thüringen	<i>la Thuringe</i>
das Westdeutschland	<i>l'Allemagne de l'Ouest</i>
das Ostdeutschland	<i>l'Allemagne de l'Est</i>

DIE GESCHICHTE DEUTSCHLANDS I

l'histoire de l'Allemagne I

die Kelten	<i>les Celtes</i>
die Germanen	<i>les Germains</i>
der Kaiser	<i>l'empereur (m)</i>
die Römer	<i>les Romains</i>
der König	<i>le roi</i>
der Fürst	<i>le prince</i>
erfinden	<i>inventer, découvrir</i>
der Buchdruck	<i>l'imprimerie (f)</i>
der Erste Weltkrieg	<i>la Première Guerre Mondiale</i>
kapitulieren	<i>capituler</i>
stammen aus	<i>venir de</i>
krönen	<i>couronner</i>
geben	<i>donner</i>
die Republik	<i>la république</i>
die Demokratie	<i>la démocratie</i>
die Diktatur	<i>la dictature</i>
die Monarchie	<i>la monarchie</i>
der Reichstag	<i>le Reichstag</i>
die Nazis/die NSDAP	<i>les nazis/le Parti national-socialiste</i>
der Zweite Weltkrieg	<i>la Deuxième Guerre Mondiale</i>
ermorden	<i>assassiner, tuer</i>
der Rassist	<i>le raciste</i>

bedingungslos kapitulieren	<i>capituler sans condition</i>
die Berliner Mauer	<i>le mur de Berlin</i>
der Reichskanzler	<i>le chancelier du Reich</i>

DIE GESCHICHTE DEUTSCHLANDS II

l'histoire de l'Allemagne II

die Weimarer Republik	<i>la République de Weimar</i>
das Dritte Reich	<i>le troisième Reich</i>
das Konzentrationslager (KZ)	<i>le camp de concentration</i>
die Trennung	<i>la séparation</i>
die Wiedervereinigung	<i>la réunification</i>
das geteilte Deutschland	<i>l'Allemagne partagée</i>
der Politiker	<i>l'homme politique (m)</i>
die Macht	<i>le pouvoir</i>
der Rassist	<i>le raciste</i>

KLISCHEES UND VORURTEILE

Clichés et préjugés

die Tracht	<i>le costume folklorique</i>
pünktlich	<i>ponctuel(le), ponctuellement</i>
das Klischee	<i>le cliché</i>
witzig	<i>drôle, amusant(e)</i>
das Vorurteil	<i>le préjugé</i>
das Dirndl	<i>le costume tyrolien</i>
das Sauerkraut	<i>la choucroute</i>
der Humor	<i>l'humour (m)</i>
ordentlich	<i>ordonné(e)</i>
die Lederhosen	<i>le pantalon en cuir</i>
die Ordnung	<i>l'ordre (m)</i>
die Pünktlichkeit	<i>la ponctualité</i>
der Witz	<i>la blague</i>
der Kloß / der Knödel	<i>la boulette</i>

VOR DEM AUSTAUSCH I

Avant l'échange I

recherchieren	<i>faire des recherches</i>
die Suchmaschine	<i>la machine de recherche</i>
die Internetseite	<i>le site internet</i>
die Großstadt	<i>la grande ville, la métropole</i>
die Kleinstadt	<i>la petite ville</i>
die Partnerschule	<i>l'école jumelée</i>
die Sehenswürdigkeit	<i>la curiosité, le site touristique</i>
die Gastfamilie	<i>la famille d'accueil</i>
das Kino	<i>le cinéma</i>

die S-Bahn	<i>le R.E.R.</i>
die Stadt	<i>la ville</i>
das Dorf	<i>le village</i>
die Schulkameraden	<i>les camarades d'école</i>

VOR DEM AUSTAUSCH II

Avant l'échange II

der (die) Austauschpartner(in)	<i>le correspondant, la correspondante</i>
der Brief	<i>la lettre</i>
(sich) kennenlernen	<i>faire connaissance</i>
die Gastfamilie	<i>la famille d'accueil</i>
die Gasteltern	<i>les parents de la famille d'accueil</i>
sich vorstellen	<i>se présenter</i>
gemeinsam	<i>ensemble, en commun</i>
das Interesse	<i>l'intérêt (m)</i>
die Geschwister	<i>les frères et sœurs</i>
der Bruder	<i>le frère</i>
die Schwester	<i>la sœur</i>
das Lieblingsfach	<i>la matière préférée</i>
das Haustier	<i>l'animal domestique (m)</i>
der Hund	<i>le chien</i>
die Katze	<i>le chat</i>
das Meerschweinchen	<i>le cochon d'Inde</i>
erzählen	<i>raconter, narrer</i>
Dein(e)	<i>ton/ta</i>

PERSÖNLICHE ANGABEN

Informations personnelles

die Großstadt	<i>la grande ville, la métropole</i>
die Kleinstadt	<i>la petite ville</i>
die Hauptstadt	<i>la capitale</i>
das Dorf	<i>le village</i>
im Norden von	<i>au nord de</i>
im Süden von	<i>au sud de</i>
im Osten von	<i>à l'est de</i>
im Westen von	<i>à l'ouest de</i>
zwischen	<i>entre</i>
in der Nähe von	<i>près de</i>
nördlich von	<i>au nord de</i>
südlich von	<i>au sud de</i>
östlich von	<i>à l'est de</i>
westlich von	<i>à l'ouest de</i>
der Weinbau	<i>la viticulture</i>
der Wald	<i>la forêt</i>

das Museum	<i>le musée</i>
das Geschäft	<i>le magasin</i>
genau	<i>exactement</i>

BERUFE UND HAUSTIERE

Professions et animaux domestiques

der (die) Apotheker(in)	<i>le/la pharmacien(ne)</i>
der Arzt (die Ärztin)	<i>le/la médecin</i>
der Anwalt (die Anwältin)	<i>l'avocat(e)</i>
der (die) Mechaniker(in)	<i>le/la mécanicien(ne)</i>
der Krankenpfleger	<i>l'infirmier (m)</i>
die Krankenschwester	<i>l'infirmière (f)</i>
der (die) Friseur(in)	<i>le/la coiffeur(euse)</i>
der (die) Angestellter(te)	<i>l'employé(e)</i>
der (die) Lehrer(in)	<i>le/la professeur</i>
der (die) Sekretär(in)	<i>le/la secrétaire</i>
der (die) Metzger(in)	<i>le/la boucher(ère)</i>
der (die) Fabrikarbeiter(in)	<i>l'ouvrier(ère)</i>
der (die) Hausmann (-frau)	<i>l'homme/la femme au foyer</i>
der (die) Selbständiger (-e)	<i>la personne à son compte</i>
der (die) Informatiker(in)	<i>l'informaticien(ne)</i>
der (die) Architekt(in)	<i>l'architecte (m/f)</i>
der (die) Ingenieur(in)	<i>l'ingénieur (m/f)</i>
der (die) Kaufmann (-frau)	<i>le/la commerçant(e)</i>
der (die) Koch (Köchin)	<i>le/la cuisinier(ère)</i>
der (die) Verkäufer(in)	<i>le/la vendeur(euse)</i>
der (die) Bäcker(in)	<i>le/la boulanger(ère)</i>
der (die) Maurer(in)	<i>le/la maçon(ne)</i>
der (die) Installateur(in)	<i>l'installateur(trice)</i>
der (die) Elektriker(in)	<i>l'électricien(nne)</i>
der (die) Astronaut(in)	<i>l'astronaute (m/f)</i>
der Hund	<i>le chien</i>
die Katze	<i>le chat</i>
das Kaninchen	<i>le lapin</i>
das Meerschweinchen	<i>le cochon d'Inde</i>
der Vogel	<i>l'oiseau (m)</i>
der Wellensittich	<i>la perruche</i>
der Papagei	<i>le perroquet</i>
die Schildkröte	<i>la tortue</i>
die Maus	<i>la souris</i>
die Ratte	<i>le rat</i>
der Hamster	<i>le hamster</i>
die Schlange	<i>le serpent</i>
das Pferd	<i>le cheval</i>
der Kanarienvogel	<i>le canari</i>
der Fisch	<i>le poisson</i>

DIE ANKUNFT

L'arrivée

die Begrüßung	<i>les salutations</i>
die Hand	<i>la main</i>
einander duzen	<i>se tutoyer</i>
fremd	<i>étranger (-ère), différent(e)</i>
heißen	<i>s'appeler</i>
Grüß Gott!	<i>Bonjour ! (litt.: Dieu soit salué!, dans le Sud)</i>
Moin!	<i>Bonjour ! (dans le Nord)</i>
jemandem das Du anbieten	<i>proposer à quelqu'un de se tutoyer</i>
einander siezen	<i>se vouvoyer</i>

DIE WOHNUNG

Le logement

die Wohnung	<i>Le logement</i>
das Zimmer	<i>la pièce</i>
das Kinderzimmer	<i>la chambre d'enfant</i>
das Arbeitszimmer	<i>le bureau</i>
das Gästezimmer	<i>la chambre d'hôtes</i>
die Küche	<i>la cuisine</i>
der Flur	<i>le couloir</i>
das Haus	<i>la maison</i>
die Möbel	<i>les meubles</i>
der Dachboden	<i>le grenier</i>
das Treppenhaus	<i>l'escalier</i>
das Bett	<i>le lit</i>
der Schrank	<i>l'armoire (f)</i>
der Keller	<i>la cave</i>
der Tisch	<i>la table</i>
der Garten	<i>le jardin</i>
der Sessel	<i>le fauteuil</i>
der Stuhl	<i>la chaise</i>
das Sofa	<i>le canapé, le sofa</i>
die Terrasse	<i>la terrasse</i>
der Balkon	<i>le balcon</i>
der Platz	<i>la place</i>
die Immobilien	<i>les biens immobiliers</i>
die Miete	<i>le loyer</i>
die Sachen	<i>les affaires</i>
duschen	<i>se doucher</i>
das Internet	<i>l'internet</i>
mitbringen	<i>apporter</i>
das Typische	<i>ce qui est typique</i>
wiederholen	<i>répéter</i>
langsam	<i>lent(e), lentement</i>

sprechen
 Danke schön.
 Wie bitte?
 Bitte sehr. Gern (geschehen).
 Nein, danke.
 Ja, gerne.
 Das tut mir leid. Entschuldigung!

parler
Merci bien.
Comment ? Pardon ?
De rien. Avec plaisir.
Non, merci.
Oui, volontiers.
Je suis désolé(e). Pardon !

DER ALLTAG

Le quotidien

decken
 abspülen
 die Wäsche
 waschen
 die Reihe
 an der Reihe
 verständnisvoll
 die Spülmaschine
 aufräumen
 hilfsbereit
 das Spülbecken
 der Herd
 der Kühlschrank
 die Dusche
 die Badewanne
 das Waschbecken
 der Wasserhahn
 das Handtuch
 das Bett
 der Schrank
 der Schreibtisch
 der Fußboden
 die schmutzige/saubere Wäsche
 leihen
 der Rollladen
 benutzen
 der Besen
 peinlich
 kaputt
 der Eimer
 der Putzlappen

mettre la table, mettre le couvert
faire la vaisselle
le linge
laver, faire la lessive
le rang, la suite, le tour
au tour de quelqu'un
compréhensif(-ve)
le lave-vaisselle
ranger
serviable
l'évier (m)
la cuisinière, le four, le fourneau
le réfrigérateur
la douche
la baignoire
le lavabo
le robinet
la serviette
le lit
l'armoire (f)
le bureau
le sol
le linge sal/propre
prêter
le volet roulant
utiliser, employer
le balai
gênant(e)
cassé(e), en panne
le seau
le chiffon

MÜLLTRENNUNG

Le tri des déchets

der Abfall	<i>les déchets</i>
die Mülltonne	<i>la poubelle</i>
der Umweltschutz	<i>la protection de l'environnement</i>
der Restmüll	<i>les déchets résiduels</i>
der Biomüll	<i>les déchets organiques</i>
der Plastikmüll	<i>les déchets de plastique</i>
das Altpapier	<i>le vieux papier</i>
der Müll	<i>les déchets, les ordures</i>
die Müllabfuhr	<i>les éboueurs</i>
der Mülleimer	<i>la poubelle</i>
der Müllsack	<i>le sac poubelle</i>
der Sondermüll	<i>les déchets dangereux</i>
die Verpackung	<i>l'emballage (m)</i>
das Plastik	<i>le plastique</i>
die Pfandflasche	<i>la bouteille consignée</i>
das Altglas	<i>le vieux verre</i>
der Glascontainer	<i>le container de verre</i>
die Batterien	<i>les piles</i>
die Mülltrennung	<i>le tri des déchets</i>

DIE MAHLZEITEN I

Les repas I

das Frühstück	<i>le petit-déjeuner</i>
das Brötchen	<i>le petit pain, le pain rond</i>
der Aufschnitt	<i>la charcuterie</i>
das Gebäck	<i>les biscuits</i>
gekocht	<i>cuit(e)</i>
das Ei	<i>l'œuf (m)</i>
die große Pause	<i>la pause de 10 heures</i>
das Pausenbrot	<i>le sandwich</i>
die Mahlzeit	<i>le repas</i>
die Schulkantine	<i>la cantine scolaire</i>
das Hauptgericht	<i>le plat principal</i>
die Vorspeise	<i>l'entrée (f)</i>
die Nachspeise	<i>le dessert</i>
der Imbiss	<i>le snack</i>
statt	<i>au lieu de</i>
vegetarisch	<i>végétarien(ne)</i>
die Bratwurst	<i>la saucisse</i>
das Sauerkraut	<i>la choucroute</i>
das belegte Brötchen	<i>le sandwich</i>
der Leberkäse	<i>la terrine de viande</i>
die Laugenbrezel	<i>le bretzel</i>

die Frikadelle	<i>la fricadelle</i>
allergisch sein gegen	<i>être allergique à</i>
die Suppe	<i>la soupe</i>
der Salat	<i>la salade</i>
das Gemüse	<i>le légume</i>
die Nudeln	<i>les nouilles, les pâtes</i>
der Reis	<i>le riz</i>
die Kartoffeln	<i>les pommes de terre</i>
das Rindfleisch	<i>la viande de bœuf</i>
das Schweinefleisch	<i>la viande de porc</i>
das Kalbfleisch	<i>le veau</i>
das Hähnchen	<i>le poulet</i>
das Putenfleisch	<i>la dinde</i>
der Braten	<i>le rôti</i>
das Schnitzel	<i>l'escalope (f)</i>
das Kotelett	<i>la côte, la côtelette</i>
das Filet	<i>le filet</i>
das Sandwich	<i>le sandwich</i>
das Baguette	<i>la baguette</i>
die Brezel	<i>le bretzel</i>

DIE MAHLZEITEN II

Les repas II

der Geburtstag	<i>l'anniversaire (m)</i>
der Besuch	<i>la visite</i>
das Kaffeetrinken	<i>le café</i>
süß	<i>sucré(e)</i>
gedeckt	<i>la table mise</i>
das Vollkorn	<i>la céréale complète</i>
der Aufschnitt	<i>la charcuterie</i>
reichen	<i>suffire</i>
Guten Appetit!	<i>Bon Appétit !</i>
die Torte	<i>la tarte (à la crème)</i>
das Abendessen	<i>le dîner</i>
die Butter	<i>le beurre</i>
die Wurst	<i>la saucisse</i>
der Kuchen	<i>le gâteau</i>
der Brotbelag	<i>la garniture</i>
der Käse	<i>le fromage</i>
der Schinken	<i>le jambon</i>

GETRÄNKE

Les boissons

der Kaffee	<i>le café</i>
der Tee	<i>le thé</i>
die Kräuter	<i>les herbes</i>
die Kohlensäure	<i>le gaz, les bulles</i>
der Sprudel	<i>le gaz, les bulles</i>
das stille Wasser	<i>l'eau plate (f)</i>
das Leitungswasser	<i>l'eau du robinet (f)</i>
die Schorle	<i>le jus avec de l'eau pétillante</i>
der Alkohol	<i>l'alcool (m)</i>
volljährig	<i>majeur(e)</i>
die Apfelsaftschorle	<i>le jus de pomme avec de l'eau pétillante</i>
die Tasse	<i>la tasse</i>
das Glas	<i>le verre</i>
mit Milch	<i>avec du lait</i>
mit Zucker	<i>avec du sucre</i>
mit Süßstoff	<i>avec une sucette</i>
der Orangensaft	<i>le jus d'orange</i>
der Schwarztee	<i>le thé</i>
der Früchtetee	<i>la tisane aux fruits</i>
der Grüntee	<i>le thé vert</i>
das Bier	<i>la bière</i>
das Radler	<i>le panaché</i>
der Weißwein	<i>le vin blanc</i>
die Weinschorle	<i>le vin avec de l'eau pétillante</i>
die Flasche	<i>la bouteille</i>
der Rotwein	<i>le vin rouge</i>
der Roséwein	<i>le vin rosé</i>

IM RESTAURANT

Au restaurant

das Restaurant	<i>le restaurant</i>
der Kellner	<i>le serveur, le garçon</i>
das Menü	<i>le menu</i>
die Bedienung	<i>le service</i>
das Trinkgeld	<i>le pourboire</i>
die Speisekarte	<i>la carte</i>
die Tischdecke	<i>la nappe</i>
das Besteck	<i>les couverts</i>
der tiefe Teller	<i>l'assiette creuse</i>
die Rechnung	<i>l'addition (f)</i>
die Serviette	<i>la serviette</i>
das Messer	<i>le couteau</i>
der flache Teller	<i>l'assiette plate (f)</i>
der Koch	<i>le cuisinier</i>

der Nachtschisch	<i>le dessert</i>
die Gabel	<i>la fourchette</i>
der Löffel	<i>la cuillère</i>
Stimmt so.	<i>Le reste est pour vous.</i>

DAS DEUTSCHE SCHULSYSTEM

Le système scolaire allemand

das Gymnasium	<i>le collège-lycée</i>
das Abitur	<i>le baccalauréat</i>
die Mittlere Reife	<i>le Brevet des collèges</i>
die Grundschule	<i>l'école primaire (f)</i>
die erste Klasse	<i>le CP</i>
die Sommerferien	<i>les vacances scolaires</i>
das Schulsystem	<i>le système scolaire</i>
der Schulabschluss	<i>le diplôme scolaire</i>
das Studium	<i>les études</i>
die Berufsausbildung	<i>la formation professionnelle</i>
die Gesamtschule	<i>l'école secondaire (filiales générale et professionnelle)</i>
die Realschule	<i>l'école secondaire (niveau Brevet des Collèges)</i>
die Mittelstufe	<i>le cycle secondaire (quatrième et troisième françaises)</i>
die Fachoberschule	<i>le collège d'enseignement professionnel</i>
die Berufsoberschule	<i>le lycée d'enseignement professionnel</i>
die Berufsschule	<i>le lycée d'enseignement professionnel</i>
der Grundschulbereich	<i>le cycle primaire</i>
die Unterstufe	<i>le cycle secondaire (sixième et cinquième françaises)</i>
die Oberstufe	<i>le cycle secondaire (classes de lycée)</i>
der Hauptschulabschluss	<i>l'école secondaire à orientation professionnelle</i>
der Realschulabschluss	<i>le Brevet des collèges</i>
das Fachabitur	<i>le baccalauréat professionnel</i>

DIE SCHULNOTEN

Les notes scolaires

die Note	<i>la note</i>
die Klassenarbeiten	<i>les contrôles, les tests</i>
die Hausaufgaben	<i>les devoirs</i>
die Mitarbeit	<i>la participation en classe</i>
das Klassenbuch	<i>le livre de classe</i>
sitzen bleiben	<i>redoubler</i>
abfragen	<i>interroger</i>
das Zeugnis	<i>le bulletin (de notes)</i>
die mündliche Note	<i>la note orale</i>
die schriftliche Note	<i>la note écrite</i>
die Abfrage	<i>l'interrogation</i>

abgefragt werden
die Nachhilfe
eine Klasse wiederholen
kاپieren

être interrogé, se faire interroger
le cours de rattrapage, le cours particulier
redoubler une classe
piger

DER SCHULALLTAG

Le quotidien scolaire

das Halbjahr
die Unterrichtsstunde
die Pause
der Wandertag
die Klassenfahrt
die Exkursion
das Schullandheim
das Sommerfest
der Tag der offenen Tür
das Wahlfach
der Nachmittagsunterricht
verpassen
das Heft
der Ordner
die Freistunde
das Arbeitsblatt
der Unterricht
das Klassenzimmer
der Stundenplan
das Lehrerzimmer
unterrichten
der (die) Direktor(in)
der Pausenhof

le semestre
l'heure de cours (f)
la récréation, la récré
la journée de randonnée
le voyage de classe
l'excursion (f)
le centre d'accueil pour classe verte
la fête d'été
la journée portes ouvertes
la matière facultative
les cours de l'après-midi
manquer, rater, louper
le cahier
le classeur
l'heure de permanence
la feuille d'exercice, la feuille de travail
les cours
la salle de classe
l'emploi du temps (m)
la salle des professeurs
enseigner
le/la directeur(-trice)
la cour de récréation

DIE SCHULFÄCHER

Les matières scolaires

Deutsch
Kunst
Musik
Sport
Mathematik
Physik
Chemie
Biologie
Geschichte
Erdkunde
Sozialkunde
Wirtschaftskunde
der Fachraum

l'allemand
l'art
la musique
le sport
les mathématiques
la physique
la chimie
la biologie
l'histoire (f)
la géographie
la science sociale
l'économie (f)
la salle de cours

die Sporthalle
das Sportstadion
der Klassensprecher
der Beamer
der Tageslichtprojektor
die Tafel
die Kreide

la salle de sport
le stade
le chef de classe
le vidéoprojecteur
le rétroprojecteur
le tableau
la craie

BRIEFE UND E-MAILS

Lettres et e-mails

der Brief
die Post
die Briefmarke
die Postfiliale
die Postkarte
der Briefkasten
der Briefumschlag
das Porto
der Computer
der Laptop
das Netbook
das Smartphone
das Handy
das Display
das Passwort
der Zugang
die Internetverbindung
die Flatrate
anmelden

la lettre
la poste, le courrier
le timbre
le bureau de poste
la carte postale
la boîte aux lettres
l'enveloppe (f)
l'affranchissement (m)
l'ordinateur (m)
l'ordinateur portable (m)
le netbook
le smartphone
le téléphone portable, le portable
l'écran
le mot de passe
l'accès (m)
la connexion internet
le forfait internet illimité
se connecter à

TELEFONIEREN

Téléphoner

international
die Vorwahl
die SMS
die Kosten
das Festnetz-Telefon
die Prepaid-Karte
die Handynummer
verhindern
die Telefonnummer
die internationale Vorwahl
jemanden anrufen
mit jemandem telefonieren
simsen

international(e)
l'indicatif (m)
le SMS, le texto
les frais
le téléphone fixe, le fixe
la carte prépayée
le numéro de portable
empêcher
le numéro de téléphone
l'indicatif international
appeler quelqu'un, téléphoner à quelqu'un
téléphoner à quelqu'un
envoyer des textos

das Telefongespräch
der Anruf
die Roaming-Kosten

la conversation téléphonique
l'appel, le coup de fil
les frais d'itinérance

PRINTMEDIEN

La presse écrite

die Tageszeitung
die Wochenzeitung
die Sonntagszeitung
überregional
die Zeitung
das Nachrichtenmagazin
die Frauenzeitschrift
die Fernsehzeitschrift
der Klatsch
die Computerzeitschrift
die Jugendzeitschrift
das Sprachmagazin
der Zeitungsartikel
die Überschrift
der Kommentar

le quotidien
l'hebdomadaire (m)
le journal du dimanche
national
le journal
le magazine d'information
le magazine féminin
le magazine télévisé
les ragots, les potins
le magazine d'informatique
le magazine pour les jeunes
le magazine de langue
l'article de journal (m)
le titre, l'en-tête
le commentaire

RADIO & FERNSEHEN

La radio et la télévision

der Radiosender
das Internetradio
der Podcast
der Fernsehsender
der Sender
die Nachrichten
die Quizsendung
der Krimi
die Serie
die Seifenoper
die Kindersendung
der Flachbild-Fernseher
der LCD-Fernseher
das Plasma-TV
der Radiospieler
das Fernsehprogramm
das Radioprogramm
der Spielfilm
empfangen

la station de radio
la radio par internet
le podcast
la chaîne de télévision
la chaîne
les informations, les infos
l'émission de jeu
le film policier
la série, le feuilleton
la soap
l'émission enfantine
le téléviseur à écran plat
le téléviseur à LCD
le téléviseur plasma
le poste de radio
le programme télévisé
le programme radio
le film
recevoir

FESTE UND FEIERN

Les fêtes

der 1. Advent	<i>le premier dimanche de l'Avant</i>
der Weihnachtsmarkt	<i>le marché de Noël</i>
der Weihnachtsschmuck	<i>la décoration de Noël</i>
das Weihnachtsgeschenk	<i>le cadeau de Noël</i>
die Weihnachtskekse	<i>les biscuits de Noël</i>
der Glühwein	<i>le vin chaud</i>
die Weihnachtsmusik	<i>la musique de Noël</i>
der Stollen	<i>le gâteau de Noël</i>
der Lebkuchen	<i>le pain d'épice</i>
der Nikolaustag	<i>le jour de la Saint-Nicolas</i>
die Süßigkeiten	<i>les sucreries, les confiseries</i>
brav	<i>sage</i>
der Heiligabend	<i>le Réveillon de Noël</i>
der Weihnachtsbaum	<i>l'arbre/le sapin de Noël</i>
der Christbaum	<i>l'arbre/le sapin de Noël</i>
das Geschenk	<i>le cadeau</i>
der Weihnachtsmann	<i>le Père Noël</i>
der Feiertag	<i>le jour férié</i>
Frohe Weihnachten!	<i>Joyeux Noël !</i>
das Silvester	<i>la Saint-Sylvestre</i>
die Party	<i>La fête</i>
die Mitternacht	<i>minuit</i>
das Feuerwerk	<i>le feu d'artifice</i>
der Sekt	<i>le mousseux</i>
der Glücksbringer	<i>le porte-bonheur</i>
der Klee	<i>le trèfle</i>
der Schornsteinfeger	<i>le ramoneur</i>
das Glücksschweinchen	<i>le cochon porte-bonheur</i>
das Marzipan	<i>le massepain, la pâte d'amandes</i>
das Weihnachten	<i>Noël</i>
der Advent	<i>l'Avant</i>
das Neujahr	<i>le Nouvel An</i>
der Neujahrstag	<i>le jour du Nouvel An</i>
zwischen den Jahren	<i>la période des Fêtes</i>
die Silvesterparty	<i>le Réveillon de la Saint-Sylvestre</i>
das Weihnachtslied	<i>le chant de Noël</i>
der Nikolaus	<i>le Père Noël</i>
das Christkind	<i>le petit Jésus</i>
die Weihnachtsgans	<i>l'oie de Noël</i>
der Kinderpunsch	<i>le punch pour les enfants</i>
Guter Rutsch!	<i>Bonne Année !</i>
Ein gutes neues Jahr!	<i>Bonne et Heureuse Nouvelle Année !</i>

FASCHING

Le carnaval

der Karneval	<i>le carnaval</i>
die Fastenzeit	<i>le Carême</i>
das Faschingskostüm	<i>le costume du carnaval</i>
der Faschingsumzug	<i>le défilé du carnaval</i>
die Narren	<i>les participants du carnaval</i>
die Faschingsparty	<i>la fête du carnaval</i>
verkleiden	<i>se déguiser</i>
der Rosenmontag	<i>le lundi gras</i>
der Faschingsdienstag	<i>le mardi gras</i>
der Aschermittwoch	<i>le mercredi des cendres</i>
der Fasching	<i>le carnaval</i>
der Karnevalsumzug	<i>le défilé du carnaval</i>

WEITERE FEIERTAGE

Autres jours de fête

Ostern	<i>Pâques</i>
der Osterhase	<i>le lapin de Pâques</i>
die Ostereier	<i>les œufs de Pâques</i>
das Osternest	<i>le nid de Pâques</i>
der erste Mai	<i>le Premier Mai</i>
der Tanz in den Mai	<i>la veillée du Premier Mai</i>
die Walpurgisnacht	<i>la nuit de Walpurgis</i>
der Maibaum	<i>l'arbre de mai</i>
der Muttertag	<i>la Fête des Mères</i>
der Tag der deutschen Einheit	<i>le jour de la Réunification</i>
Frohe Ostern!	<i>Joyeuses Pâques !</i>
die Osterfeuer	<i>le feu de Pâques</i>
der Maifeiertag	<i>la Fête du Travail</i>
der Kürbis	<i>la citrouille</i>
gruselig	<i>effrayant(e)</i>
die Wiedervereinigung	<i>la réunification</i>

DIE FAMILIE

La famille

die Eltern	<i>les parents</i>
die Kinder	<i>les enfants</i>
die (Ur-)Großeltern	<i>les (arrière-)grands-parents</i>
die (Ur-)Enkelkinder	<i>les (arrière-)petits-enfants</i>
der Bruder	<i>le frère</i>
die Geschwister	<i>les frères et sœurs</i>
der Onkel	<i>l'oncle (m)</i>
der Cousin	<i>le cousin</i>

der Neffe	<i>le neveu</i>
der Schwager	<i>le beau-frère</i>
der Schwiegervater	<i>le beau-père</i>
der Schwiegersohn	<i>le gendre</i>
der Vater	<i>le père</i>
die Mutter	<i>la mère</i>
der Sohn	<i>le fils</i>
die Tochter	<i>la fille</i>
der (Ur-)Großvater	<i>l'/le (arrière-)grand-père</i>
die (Ur-)Großmutter	<i>l'/la (arrière-)grand-mère</i>
der (Ur-)Enkelsohn	<i>l'/le (arrière-)petit-fils</i>
die (Ur-)Enkeltochter	<i>l'/la (arrière-)petite-fille</i>
die Schwester	<i>la sœur</i>
die Tante	<i>la tante</i>
die Cousine	<i>la cousine</i>
die Nichte	<i>la nièce</i>
die Schwägerin	<i>la belle-sœur</i>
die Schwiegermutter	<i>la belle-mère</i>
die Schwiegertochter	<i>la bru</i>
geschieden	<i>divorcé(e)</i>
alleinerziehend	<i>mère/père célibataire</i>
verheiratet sein	<i>être marié(e)</i>
der Opa	<i>le papi</i>
die Oma	<i>la mamie</i>
der Halbbruder	<i>le demi-frère</i>
die Verwandtschaft	<i>les parents proches</i>
die Verwandten	<i>les parents proches</i>
der Stiefbruder	<i>le demi-frère</i>
die Stiefeltern	<i>les beaux-parents</i>
der Stiefvater	<i>le beau-père</i>
die Stiefmutter	<i>la belle-mère</i>
der Single	<i>le/la célibataire</i>
ledig sein	<i>être célibataire</i>
die Ehe	<i>le mariage, le couple</i>
jemanden heiraten	<i>se marier avec quelqu'un, épouser quelqu'un</i>
die Trennung	<i>la séparation</i>
getrennt leben	<i>vivre séparé(e)</i>
sich trennen	<i>se séparer</i>
die Scheidung	<i>le divorce</i>
sich scheiden lassen	<i>divorcer</i>
geschieden werden	<i>être divorcé(e)</i>

FREIZEIT UND AUSGEHEN

Les loisirs et les sorties

abhängen	<i>glander, flemmarder</i>
chillen	<i>glander</i>
Karten spielen	<i>jouer aux cartes</i>
DVDs ansehen	<i>regarder des DVD</i>
fernsehen	<i>regarder la télévision</i>
die Glotze	<i>la télé</i>
das Brettspiel	<i>le jeu de table</i>
das Gesellschaftsspiel	<i>le jeu de société</i>
die Kneipe	<i>le bar</i>
die Diskothek	<i>la discothèque, la boîte</i>
das Konzert	<i>le concert</i>
ausgehen	<i>sortir</i>
die Bar	<i>le bar</i>
das Kino	<i>le cinéma</i>
der Club	<i>le club</i>
die Aufsichtsperson	<i>le surveillant</i>
das Rauchen	<i>le fait de fumer</i>
die Zigarette	<i>la cigarette</i>
der Zigarettenautomat	<i>le distributeur de cigarettes</i>
der Alk	<i>l'alcool (m)</i>

SPORT

Le sport

der Sportfan	<i>le fan de sport</i>
Sport treiben	<i>faire du sport</i>
der Sportverein	<i>le club de sport</i>
turnen	<i>faire de la gymnastique</i>
schwimmen	<i>faire de la natation</i>
der Fußball	<i>le football</i>
das Tennis	<i>le tennis</i>
der Volleyball	<i>le volleyball</i>
das Mitglied	<i>le membre</i>
das Training	<i>l'entraînement (m)</i>
das Hallenbad	<i>la piscine couverte</i>
das Freibad	<i>la piscine de plein-air</i>
das Schlittschuhlaufen	<i>le patin à glace</i>
die Eisbahn	<i>la patinoire</i>
das Schlittenfahren	<i>la luge</i>
der Fußballverein	<i>le club de football</i>
das Stadion	<i>le stade</i>
anfeuern	<i>encourager</i>
die Sportschau	<i>le magazine sportif</i>
die Bundesliga	<i>la coupe d'Allemagne</i>

die Europameisterschaft	<i>la coupe d'Europe</i>
die Weltmeisterschaft	<i>la coupe du monde</i>
die Nationalmannschaft	<i>l'équipe nationale (f)</i>
das Public Viewing	<i>la transmission en public</i>
das Finale	<i>la finale</i>
die Flagge	<i>le drapeau</i>
das Handballtraining	<i>l'entraînement (m) de handball</i>
die Leichtathletik	<i>l'athlétisme (m)</i>
der Sport	<i>le sport</i>
das Deutschlandspiel	<i>le match en Allemagne</i>
die Lieblingsmannschaft	<i>l'équipe favorite</i>
verlieren	<i>perdre</i>
Sport schauen	<i>regarder du sport</i>
der Turnverein	<i>le club de gymnastique</i>
das Skifahren	<i>le ski</i>
das Spiel	<i>le jeu, le match</i>
das Vereinsmitglied	<i>le membre du club</i>

KINO

Le cinéma

der Film	<i>le film</i>
die Originalfassung	<i>la version originale</i>
die Originalversion	<i>la version originale</i>
die Eintrittskarte	<i>le billet, le ticket</i>
der Kinotag	<i>la journée du cinéma</i>
die Ermäßigung	<i>la réduction</i>
die Überlänge	<i>la version longue</i>
die Altersbeschränkung	<i>la limite d'âge</i>
der Platz	<i>la place</i>
die Loge	<i>la loge</i>
die Abendvorstellung	<i>la représentation du soir</i>
das Multiplex-Kino	<i>le cinéma multiplexe</i>
das Ticket	<i>le billet</i>
das Parkett	<i>le parquet</i>
das Kinocenter	<i>le cinéma</i>
der Saal (die Säle)	<i>la salle</i>
synchronisiert	<i>synchronisé</i>
die Jugendfreigabe	<i>la limite d'âge pour les enfants</i>
freigeben	<i>autoriser aux enfants</i>



DIALEKTE UND UMGANGSSPRACHE

Les dialectes et l'argot

der Dialekt	<i>le dialecte</i>
die Melodie	<i>la mélodie</i>
die Aussprache	<i>la prononciation</i>
das Hochdeutsch	<i>le haut allemand</i>
der Muttersprachler	<i>le locuteur natif</i>
die Region	<i>la région</i>
die Umgangssprache	<i>la langue parlée, l'argot</i>
die Jugendsprache	<i>la langue des jeunes</i>

EINKAUFEN

Faire les courses

in die Stadt	<i>en ville</i>
die Fußgängerzone	<i>la zone piétonne</i>
der Laden	<i>le magasin</i>
das Geschäft	<i>le magasin</i>
die Eisdiele	<i>le glacier</i>
der Bauernmarkt	<i>le marché</i>
der Discounter	<i>le discounter</i>
der Supermarkt	<i>le supermarché</i>
der Lebensmittelladen	<i>l'alimentation (f)</i>
der Bäcker	<i>le boulanger</i>
der Konditor	<i>le pâtissier</i>
der Metzger	<i>le boucher</i>
der Getränkehändler	<i>le débit de boissons</i>
das Warenhaus	<i>le grand magasin</i>
das Einkaufszentrum	<i>le centre commercial</i>
die Drogerie	<i>la droguerie</i>
die Apotheke	<i>la pharmacie</i>
das Kaufhaus	<i>le grand magasin</i>
geöffnet sein	<i>être ouvert</i>
geschlossen sein	<i>être fermé</i>
die Einkaufstasche	<i>le cabas, le sac de courses</i>
die Plastiktüte	<i>le sac plastique</i>

GELD

L'argent

der Scheck	<i>le chèque</i>
die Kreditkarte	<i>la carte de crédit</i>
die Debit-Karte	<i>la carte de débit</i>
das Bargeld	<i>l'argent (m) liquide</i>
der Geldautomat	<i>le distributeur de billets</i>
die Gebühren	<i>les frais</i>

das Bankkonto	<i>le compte en banque</i>
die Bankkarte	<i>la carte bancaire</i>
die EC-Karte	<i>la carte bancaire</i>
das Geld	<i>l'argent (m)</i>
das Taschengeld	<i>l'argent de poche</i>
der Job	<i>le petit boulot</i>
Geld sparen	<i>économiser de l'argent, faire des économies</i>
der Extrawunsch	<i>le souhait supplémentaire</i>
bar bezahlen	<i>payer en liquide</i>
die Münze	<i>la pièce (de monnaie)</i>
das Geldstück	<i>la pièce (de monnaie)</i>
der Geldschein	<i>le billet</i>
Geld abheben	<i>retirer de l'argent</i>
das Girokonto	<i>le compte courant</i>
das Sparkonto	<i>le compte d'épargne</i>
wöchentlich	<i>hebdomadaire</i>
monatlich	<i>mensuel</i>
Geld ausgeben	<i>dépenser de l'argent</i>
jobben	<i>faire des petits boulots</i>
Nachhilfe geben	<i>donner des cours</i>

NOTFÄLLE

Urgences

der Notfall	<i>l'urgence (f)</i>
der Erste-Hilfe-Kurs	<i>le cours de secourisme</i>
helfen	<i>aider, secourir</i>
der Unfall	<i>l'accident (m)</i>
Hilfe holen	<i>aller chercher de l'aide</i>
die Notrufnummer	<i>le numéro des urgences</i>
der Verletzte	<i>le blessé</i>
bewusstlos	<i>inconscient</i>
atmen	<i>respirer</i>
der Krankenwagen	<i>l'ambulance (f)</i>
das Straßenschild	<i>le panneau, la pancarte</i>
die Situation	<i>la situation</i>
Bitte helfen Sie mir.	<i>Aidez-moi, s'il vous plaît.</i>
die Erste Hilfe	<i>le secourisme</i>
bei Bewusstsein	<i>conscient(e)</i>
Puls haben	<i>avoir un pouls</i>
der Sanitäter	<i>le secouriste</i>
der Notarzt	<i>l'urgentiste (m)</i>

DIEBSTAHL UND VERLUST

Vol et perte

aufpassen	<i>faire attention à</i>
die Wertsachen	<i>les objets de valeur</i>
gestohlen	<i>volé(e)</i>
die Anzeige erstatten	<i>porter plainte</i>
das Fundbüro	<i>le bureau des objets trouvés</i>
Erste Hilfe leisten	<i>faire du secourisme</i>
überfallen werden	<i>se faire attaquer</i>
auf etwas achten	<i>faire attention à</i>
stehlen	<i>voler</i>
unbeleuchtet sein	<i>être mal éclairé</i>
etwas verlieren	<i>perdre quelque chose</i>
etwas vergessen	<i>oublier quelque chose</i>
der Überfall	<i>l'attaque (f)</i>
der Taschendieb	<i>le pickpocket</i>
der (die) Dieb(in)	<i>le voleur</i>
die Fundsachen	<i>les objets trouvés</i>

BEIM ARZT

Chez le médecin

die Krankenversicherung	<i>l'assurance (f) maladie</i>
der Krankenschein	<i>le certificat de maladie</i>
der Hausarzt	<i>le médecin traitant</i>
der ärztliche Notdienst	<i>le service d'urgence</i>
das Medikament	<i>le médicament</i>
der Allgemeinarzt	<i>le médecin généraliste</i>
der praktische Arzt	<i>l'omnipraticien</i>
der Kinderarzt	<i>le pédiatre</i>
der Augenarzt	<i>l'ophtalmologiste (m)</i>
der Hals-Nasen-Ohrenarzt	<i>l'O.R.L. (m)</i>
der Orthopäde	<i>l'orthopédiste (m)</i>
der Frauenarzt	<i>le gynécologue</i>
der Chirurg	<i>le chirurgien</i>
die Chirurgie	<i>la chirurgie</i>
die Pädiatrie	<i>la pédiatrie</i>
die Innere Medizin	<i>la médecine générale</i>
die Gynäkologie	<i>la gynécologie</i>
die Notaufnahme	<i>les urgences</i>
sich übergeben	<i>vomir</i>
das Kopfweh	<i>le mal de tête</i>
das Bauchweh	<i>le mal de ventre</i>
die Halsschmerzen	<i>le mal à la gorge</i>
das Ohr	<i>l'oreille (f)</i>
der Kopf	<i>la tête</i>

der Bauch	<i>le ventre</i>
starke Schmerzen	<i>des douleurs fortes</i>
Fieber haben	<i>avoir de la fièvre</i>
der Husten	<i>la toux</i>
der Schnupfen	<i>le rhume</i>
das Halsweh	<i>le mal de gorge</i>
die Auslandskrankenversicherung	<i>l'assurance (f) maladie pour l'étranger</i>
das Rezept	<i>l'ordonnance (f)</i>
der Inhalator	<i>l'inhalateur (m)</i>
die Grippe	<i>la grippe</i>
die Allergie	<i>l'allergie (f)</i>
das Asthma	<i>l'asthme (m)</i>
die chronische Krankheit	<i>la maladie chronique</i>
der Durchfall	<i>la diarrhée</i>
der Durchfall	<i>diarrhoea</i>